



អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia
Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux
Cambodgiens

ការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត

Office of the Co-Investigating Judges
Bureau des Co-juges d'instruction

សំណុំរឿង លេខ៖ ០០៤/០៧-០៩-២០០៩-អ.វ.ត.ក-ក.ស.ច.ស

នៅចំពោះ៖ សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត

កាលបរិច្ឆេទ៖ ថ្ងៃទី២០ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៧

ភាសា៖ អង់គ្លេស

ចំណាត់ថ្នាក់៖ សម្ងាត់

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

Kingdom of Cambodia
Nation Religion King

Royaume du Cambodge
Nation Religion Roi

ឯកសារបកប្រែ
TRANSLATION/TRADUCTION
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ (Date): 16-May-2018, 10:03
CMS/CFO: Ly Bunloun

**សេចក្តីជូនដំណឹងអំពីគោលបំណងជាក់លាក់នៃមន្ត្រីប្រចាំការទទួលខុសត្រូវ តាមរយៈការចេញដំណើរ
និងអំពីការផ្លាស់ប្តូរស៊ើបអង្កេតបណ្តោះអាសន្ន**

ចម្លងជូន៖

សហព្រះរាជអាជ្ញា

មេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី

ជា លាង

ជេត វណ្ណលី

Laure DESFORGES

Nicholas KOUMJIAN

ហុង គីមសួន

Isabelle DURAND

គីម ម៉េងឃី

Emmanuel JACOMY

ក្រុមមេធាវីការពារក្តី យីម ទិត្យ

ឡោ ជុនធី

Martine JACQUIN

សូ មូស្ស៊ី

សំ សុគង់

Lyma NGUYEN

Suzana Tomanovic

ស៊ិន សុវ៉ាន

ទី ស្រីនណា

វ៉ែន ពៅ

**ផ្នែកទី១. សេចក្តីជូនដំណឹងអំពីគោលបំណងជាក់បន្ថែមនៃប្រចំណែកនៃការទទួលខុសត្រូវ តាមរយៈ
ការចេញដីកា**

I. សារពារនីតិវិធី

១. នៅថ្ងៃទី៩ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៥ យីម ទិត្យ បានចូលរួមសវនាការបង្ហាញខ្លួនលើកដំបូង អនុលោមតាមវិធាន ៥៧ នៅអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា ហើយត្រូវបានចោទប្រកាន់ជាមួយនឹងឧក្រិដ្ឋកម្ម នានា ពាក់ព័ន្ធនឹងទីតាំងឧក្រិដ្ឋកម្មចំនួន៣៧កន្លែង¹។

II. ពិភាក្សា

២. ក្រោយពេលវាយតម្លៃលើភស្តុតាងដែលមានស្រាប់ និងដើម្បីសង្កត់ធ្ងន់ យើងបានសម្រេចដាក់ទម្រង់ នៃការទទួលខុសត្រូវបន្ថែម ពាក់ព័ន្ធនឹងឧក្រិដ្ឋកម្ម ដែលបានចោទនៅថ្ងៃទី៩ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៥។ យើង មានបំណងធ្វើបៀបនេះ ដោយចេញដីកាជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ តម្រូវឱ្យកែសម្រួលបទចោទនានា ដោយពុំបាច់មានការបង្ហាញខ្លួនម្តងទៀតរបស់ យីម ទិត្យ ឡើយ។

៣. ទម្រង់នៃការទទួលខុសត្រូវបន្ថែម មានដូចខាងក្រោម៖

ទីតាំងឧក្រិដ្ឋកម្ម២. មន្ទីរសន្តិសុខ ក្រាំងតាចាន់

- ការរៀបចំផែនការ ការបញ្ជា ការញុះញង់ ការទទួលខុសត្រូវផ្ទាក់លើ ពាក់ព័ន្ធនឹងឧក្រិដ្ឋកម្ម ប្រល័យពូជសាសន៍ ដែលបានចោទ។
- ការរៀបចំផែនការ ការបញ្ជា ការញុះញង់ ការទទួលខុសត្រូវផ្ទាក់លើ ពាក់ព័ន្ធនឹងឧក្រិដ្ឋកម្ម ប្រឆាំងមនុស្សជាតិ ដែលបានចោទ។
- ការរៀបចំផែនការ ការបញ្ជា ការញុះញង់ ការទទួលខុសត្រូវផ្ទាក់លើ ពាក់ព័ន្ធនឹងអំពើបំពាន បំពានយ៉ាងធ្ងន់ធ្ងរទៅលើអនុសញ្ញាទីក្រុងហ្សឺណែវ ឆ្នាំ១៩៤៩ ។ និង
- ការរៀបចំផែនការ និងការបញ្ជា ពាក់ព័ន្ធនឹងការរំលោភលើមាត្រា៥០១ និង៥០៦នៃក្រមព្រហ្ម ទណ្ឌ ឆ្នាំ១៩៥៦។

ទីតាំងឧក្រិដ្ឋកម្ម៣. ទីតាំងសម្លាប់មនុស្សភូមិព្រៃល

¹ សំណុំរឿង០០៤ ឯកសារ D281 កំណត់ហេតុនៃការបង្ហាញខ្លួនលើកដំបូង ថ្ងៃទី៩ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៥ (“ការបង្ហាញខ្លួនលើកដំបូង”)

² លេខរៀងនៃទីតាំងឧក្រិដ្ឋកម្មប្រើប្រាស់ក្នុងឯកសារនេះ សំអាងទៅលើលេខរៀង ដែលបានប្រើប្រាស់ក្នុងការបង្ហាញខ្លួនលើកដំបូង។

- ការរៀបចំផែនការ ការបញ្ជា ការញុះញង់ ការទទួលខុសត្រូវថ្នាក់លើ ពាក់ព័ន្ធនឹងឧក្រិដ្ឋកម្មប្រល័យពូជសាសន៍ ដែលបានចោទ។
- ការទទួលខុសត្រូវថ្នាក់លើ ពាក់ព័ន្ធនឹងឧក្រិដ្ឋកម្មប្រឆាំងមនុស្សជាតិ ដែលបានចោទ។ និង
- ការទទួលខុសត្រូវថ្នាក់លើ ពាក់ព័ន្ធនឹងអំពើបំពានបំពានយ៉ាងធ្ងន់ធ្ងរទៅលើអនុសញ្ញាទីក្រុងហ្សឺណែវ ឆ្នាំ១៩៤៩ ។

ទីតាំងឧក្រិដ្ឋកម្ម៤. ទីតាំងសម្លាប់មនុស្សវត្តអង្គណា

- ការរៀបចំផែនការ ការបញ្ជា ការញុះញង់ ការទទួលខុសត្រូវថ្នាក់លើ ពាក់ព័ន្ធនឹងឧក្រិដ្ឋកម្មប្រល័យពូជសាសន៍ ដែលបានចោទ។
- ការទទួលខុសត្រូវថ្នាក់លើ ពាក់ព័ន្ធនឹងឧក្រិដ្ឋកម្មប្រឆាំងមនុស្សជាតិ ដែលបានចោទ។ និង
- ការទទួលខុសត្រូវថ្នាក់លើ ពាក់ព័ន្ធនឹងអំពើបំពានបំពានយ៉ាងធ្ងន់ធ្ងរទៅលើអនុសញ្ញាទីក្រុងហ្សឺណែវ ឆ្នាំ១៩៤៩ ។

ទីតាំងឧក្រិដ្ឋកម្ម៥. ទីតាំងសម្លាប់មនុស្សព្រៃភូមិស្តែង

- ការរៀបចំផែនការ ការបញ្ជា ការញុះញង់ ការទទួលខុសត្រូវថ្នាក់លើ ពាក់ព័ន្ធនឹងឧក្រិដ្ឋកម្មប្រល័យពូជសាសន៍ ដែលបានចោទ។
- ការទទួលខុសត្រូវថ្នាក់លើ ពាក់ព័ន្ធនឹងឧក្រិដ្ឋកម្មប្រឆាំងមនុស្សជាតិ ដែលបានចោទ។ និង
- ការទទួលខុសត្រូវថ្នាក់លើ ពាក់ព័ន្ធនឹងអំពើបំពានបំពានយ៉ាងធ្ងន់ធ្ងរទៅលើអនុសញ្ញាទីក្រុងហ្សឺណែវ ឆ្នាំ១៩៤៩ ។

ទីតាំងឧក្រិដ្ឋកម្ម៦. ទីតាំងសម្លាប់មនុស្សព្រៃសុខុន និងវត្តអង្គសិរីមុនី

- ការរៀបចំផែនការ ការបញ្ជា ការញុះញង់ ការទទួលខុសត្រូវថ្នាក់លើ ពាក់ព័ន្ធនឹងឧក្រិដ្ឋកម្មប្រល័យពូជសាសន៍ ដែលបានចោទ។
- ការរៀបចំផែនការ ការបញ្ជា ការញុះញង់ ការទទួលខុសត្រូវថ្នាក់លើ ពាក់ព័ន្ធនឹងឧក្រិដ្ឋកម្មប្រឆាំងមនុស្សជាតិ ដែលបានចោទ។ និង
- ការរៀបចំផែនការ និងការបញ្ជា ពាក់ព័ន្ធនឹងការរំលោភលើមាត្រា ៥០១ និង៥០៦នៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌ ឆ្នាំ១៩៥៦។

ទីតាំងឧក្រិដ្ឋកម្ម៨. អន្លង់វិលប្រែង និងទីតាំងសម្លាប់មនុស្សពាក់ព័ន្ធ

- ការរៀបចំផែនការ ការបញ្ជា ការញុះញង់ ការទទួលខុសត្រូវថ្នាក់លើ ពាក់ព័ន្ធនឹងឧក្រិដ្ឋកម្មប្រឆាំងមនុស្សជាតិ ដែលបានចោទ។ និង
- ការរៀបចំផែនការ និងការបញ្ជា ពាក់ព័ន្ធនឹងការរំលោភលើមាត្រា ៥០១ និង៥០៦នៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌ ឆ្នាំ១៩៥៦។

ទីតាំងឧក្រិដ្ឋកម្ម១៣. រោងចក្រស្តុកសក់ពង់គុល

- ការរៀបចំផែនការ ការបញ្ជា ការញុះញង់ ការទទួលខុសត្រូវថ្នាក់លើ ពាក់ព័ន្ធនឹងឧក្រិដ្ឋកម្មប្រល័យពូជសាសន៍ ដែលបានចោទ។
- ការរៀបចំផែនការ ការបញ្ជា ការញុះញង់ ការទទួលខុសត្រូវថ្នាក់លើ ពាក់ព័ន្ធនឹងឧក្រិដ្ឋកម្មប្រឆាំងមនុស្សជាតិ ដែលបានចោទ។ និង
- ការរៀបចំផែនការ និងការបញ្ជា ពាក់ព័ន្ធនឹងការរំលោភលើមាត្រា ៥០១ និង៥០៦នៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌ ឆ្នាំ១៩៥៦។

ទីតាំងឧក្រិដ្ឋកម្ម១៥. ទីតាំងសម្លាប់មនុស្សបន្ទាយអូរតាក្រី

- ការរៀបចំផែនការ ការបញ្ជា ការញុះញង់ ការទទួលខុសត្រូវថ្នាក់លើ ពាក់ព័ន្ធនឹងឧក្រិដ្ឋកម្មប្រឆាំងមនុស្សជាតិ ដែលបានចោទ។ និង
- ការរៀបចំផែនការ និងការបញ្ជា ពាក់ព័ន្ធនឹងការរំលោភលើមាត្រា ៥០១ និង៥០៦នៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌ ឆ្នាំ១៩៥៦។

ទីតាំងឧក្រិដ្ឋកម្ម១៧. មន្ទីរសន្តិសុខភូមិវាល

- ការរៀបចំផែនការ ការបញ្ជា ការញុះញង់ ការទទួលខុសត្រូវថ្នាក់លើ ពាក់ព័ន្ធនឹងឧក្រិដ្ឋកម្មប្រល័យពូជសាសន៍ ដែលបានចោទ។
- ការរៀបចំផែនការ ការបញ្ជា ការញុះញង់ ការទទួលខុសត្រូវថ្នាក់លើ ពាក់ព័ន្ធនឹងឧក្រិដ្ឋកម្មប្រឆាំងមនុស្សជាតិ ដែលបានចោទ។ និង
- ការរៀបចំផែនការ និងការបញ្ជា ពាក់ព័ន្ធនឹងការរំលោភលើមាត្រា ៥០១ និង៥០៦នៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌ ឆ្នាំ១៩៥៦។

ទីតាំងឧក្រិដ្ឋកម្ម១៨. មន្ទីរសន្តិសុខស្វាយជ្រំ

- ការរៀបចំផែនការ ការបញ្ជា ការញុះញង់ ការទទួលខុសត្រូវថ្នាក់លើ ពាក់ព័ន្ធនឹងឧក្រិដ្ឋកម្ម ប្រល័យពូជសាសន៍ ដែលបានចោទ។
- ការរៀបចំផែនការ ការបញ្ជា ការញុះញង់ ការទទួលខុសត្រូវថ្នាក់លើ ពាក់ព័ន្ធនឹងឧក្រិដ្ឋកម្ម ប្រឆាំងមនុស្សជាតិ ដែលបានចោទ។ និង
- ការរៀបចំផែនការ និងការបញ្ជា ពាក់ព័ន្ធនឹងការរំលោភលើមាត្រា ៥០១ និង៥០៦នៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌ ឆ្នាំ១៩៥៦។

ទីតាំងឧក្រិដ្ឋកម្ម១៨. ទីតាំងសម្លាប់មនុស្សទួលសេះញ្ជ័រ

- ការរៀបចំផែនការ ការបញ្ជា ការញុះញង់ ការទទួលខុសត្រូវថ្នាក់លើ ពាក់ព័ន្ធនឹងឧក្រិដ្ឋកម្ម ប្រល័យពូជសាសន៍ ដែលបានចោទ។
- ការរៀបចំផែនការ ការបញ្ជា ការញុះញង់ ការទទួលខុសត្រូវថ្នាក់លើ ពាក់ព័ន្ធនឹងឧក្រិដ្ឋកម្ម ប្រឆាំងមនុស្សជាតិ ដែលបានចោទ។ និង
- ការរៀបចំផែនការ និងការបញ្ជា ពាក់ព័ន្ធនឹងការរំលោភលើមាត្រា ៥០១ និង៥០៦នៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌ ឆ្នាំ១៩៥៦។

ទីតាំងឧក្រិដ្ឋកម្ម២០. ទីតាំងសម្លាប់មនុស្សព្រៃក្របៅ

- ការរៀបចំផែនការ ការបញ្ជា ការញុះញង់ ការទទួលខុសត្រូវថ្នាក់លើ ពាក់ព័ន្ធនឹងឧក្រិដ្ឋកម្ម ប្រល័យពូជសាសន៍ ដែលបានចោទ។
- ការរៀបចំផែនការ ការបញ្ជា ការញុះញង់ ការទទួលខុសត្រូវថ្នាក់លើ ពាក់ព័ន្ធនឹងឧក្រិដ្ឋកម្ម ប្រឆាំងមនុស្សជាតិ ដែលបានចោទ។ និង
- ការរៀបចំផែនការ និងការបញ្ជា ពាក់ព័ន្ធនឹងការរំលោភលើមាត្រា ៥០១ និង៥០៦នៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌ ឆ្នាំ១៩៥៦។

ទីតាំងឧក្រិដ្ឋកម្ម២១. ទីតាំងសម្លាប់មនុស្សវត្តចន្ទរង្សី

- ការរៀបចំផែនការ ការបញ្ជា ការញុះញង់ ការទទួលខុសត្រូវថ្នាក់លើ ពាក់ព័ន្ធនឹងឧក្រិដ្ឋកម្ម ប្រឆាំងមនុស្សជាតិ ដែលបានចោទ។ និង
- ការរៀបចំផែនការ និងការបញ្ជា ពាក់ព័ន្ធនឹងការរំលោភលើមាត្រា ៥០១ និង៥០៦នៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌ ឆ្នាំ១៩៥៦។

ទីតាំងឧក្រិដ្ឋកម្ម៣៦. គុកលេខ៨

- ការរៀបចំផែនការ ការបញ្ហា ការញុះញង់ ការទទួលខុសត្រូវថ្នាក់លើ ពាក់ព័ន្ធនឹងឧក្រិដ្ឋកម្មប្រឆាំងមនុស្សជាតិ ដែលបានចោទ។ និង
- ការរៀបចំផែនការ និងការបញ្ហា ពាក់ព័ន្ធនឹងការរំលោភលើមាត្រា៥០១ និង៥០៦នៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌ ឆ្នាំ១៩៥៦។

ទីតាំងឧក្រិដ្ឋកម្ម៣៧. ទីតាំងសម្លាប់មនុស្សវាលបាក់ជញ្ជឹង

- ការរៀបចំផែនការ ការបញ្ហា ការញុះញង់ ការទទួលខុសត្រូវថ្នាក់លើ ពាក់ព័ន្ធនឹងឧក្រិដ្ឋកម្មប្រឆាំងមនុស្សជាតិ ដែលបានចោទ។ និង
- ការរៀបចំផែនការ និងការបញ្ហា ពាក់ព័ន្ធនឹងការរំលោភលើមាត្រា៥០១ និង៥០៦នៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌ ឆ្នាំ១៩៥៦។

៤. បន្ថែមលើនេះទៀត ក្រោយពេលពិនិត្យឡើងវិញនូវកំណត់ហេតុនៃការបង្ហាញខ្លួនលើកដំបូង យើងសង្កេតឃើញមានការរំលងនូវទីតាំងឧក្រិដ្ឋកម្ម ២៨. ឃុំរាំងកេសី។ យើងមានបំណងដាក់បន្ថែមនូវទម្រង់នៃការទទួលខុសត្រូវនៃការរៀបចំផែនការ និងការបញ្ហា ពាក់ព័ន្ធនឹងការរំលោភលើមាត្រា៥០១ និង៥០៥នៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌ ឆ្នាំ១៩៥៦ ដោយមានការកែសម្រួលកំហុសឆ្គងមួយចំនួនផង ក្នុងដីកាដដែលនេះ។

៥. ដូចពិភាក្សាពិស្តារក្នុងផ្នែកទី២ យើងក៏មានបំណងផ្អាកការស៊ើបអង្កេតទៅលើអង្គហេតុ ពាក់ព័ន្ធនឹងទីតាំងឧក្រិដ្ឋកម្ម៨, ១៤, ១៥, ២៣, ២៤ និង២៥ ផងដែរ។ យ៉ាងណាមិញ ដោយពិចារណាផ្នែកច្បាប់និងភស្តុតាងដូចគ្នានេះ ទាក់ទិននឹងអង្គហេតុដែលនៅសេសសល់ ដីកានេះនឹងរាប់បញ្ចូលទាំងការកែសម្រួលទម្រង់នៃការទទួលខុសត្រូវ ក្នុងទីតាំងឧក្រិដ្ឋកម្មទាំងប្រាំមួយនេះ។ ទោះបីជា ក្នុងករណី ដែលបានផ្អាកហើយក្តី យោងតាមទ្រឹស្តីច្បាប់ កិច្ចស៊ើបសួរនៅតាមទីតាំងឧក្រិដ្ឋកម្មទាំងនេះក៏អាចបើកស៊ើបសួរឡើងវិញបានដែរ ប្រសិនបើ កាលៈទេសៈតម្រូវឱ្យធ្វើដូច្នោះ។ ក្នុងករណីបែបនេះ វាពិតជាសំខាន់ណាស់ ដែលទម្រង់នៃការទទួលខុសត្រូវ ត្រូវបានគូសបញ្ជាក់យ៉ាងត្រឹមត្រូវក្នុងបទចោទទាំងនោះ។

ផ្នែកទី២. សេចក្តីជូនដំណឹងអំពីការផ្អាកកិច្ចស៊ើបសួរ

I. សារពារនីតិវិធី

៦. នៅថ្ងៃទី២៥ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១៦ យើងបានចេញសេចក្តីជូនដំណឹងអំពីការផ្អាកកិច្ចស៊ើបសួរ ទាក់ទងនឹងការចោទប្រកាន់នីមួយៗ³ (“សេចក្តីជូនដំណឹង ចុះខែសីហា ឆ្នាំ២០១៦”) ដែលនៅក្នុងនោះ យើងបានកំណត់អង្គហេតុបីប្រភេទ ពោលគឺប្រភេទក, ខ និង គ។ អង្គហេតុប្រភេទ “ក” សំដៅលើអង្គហេតុ ដែលជាបឋមស្តង់ឱ្យឃើញថា អាចត្រូវអនុវត្តវិធានផ្ទៃក្នុង ៦៦ស្ទួន ខណៈដែល អង្គហេតុប្រភេទ “ខ” សំដៅលើអង្គហេតុ ដែលជាបឋម ស្តង់ឱ្យឃើញថា អាចត្រូវលើកលែងការចោទប្រកាន់មួយចំនួន យោងតាមវិធានផ្ទៃក្នុង៦៧។ យើងបានជូនដំណឹងដល់ភាគីថា ការស៊ើបអង្កេតលើអង្គហេតុមួយចំនួន ស្ថិតក្នុងប្រភេទ “ក” ឬ “ខ” (ពោលគឺអង្គហេតុទី១ ដល់១០ និងទី១២ ដល់១៤) នឹងត្រូវផ្អាក។ បើទោះជាត្រូវផ្អាកក្តី កិច្ចស៊ើបសួរក៏អាចបើស៊ើបសួរឡើងវិញបានដែរ ប្រសិនបើកាលៈទេសៈតម្រូវឱ្យធ្វើដូច្នោះ (ការផ្អាកកិច្ចស៊ើបសួរបណ្តោះអាសន្ន)។

II. ពិភាក្សា

៧. ក្រោយពេលវាយតម្លៃលើភស្តុតាង ដែលមានស្រាប់ និងតម្រូវស៊ើបអង្កេត ដែលអាចធ្វើទៅបាន ទាក់ទងនឹងអង្គហេតុ ដែលពុំទាន់បានស៊ើបអង្កេត ពាក់ព័ន្ធនឹងបទចោទនានា យើងបានកំណត់អង្គហេតុបន្ថែម ដែលស្ថិតក្នុងអង្គហេតុប្រភេទ “ក”។ យើងពុំមានបំណងអនុវត្តកិច្ចស៊ើបសួរបន្ថែមទៀតទេពាក់ព័ន្ធនឹងអង្គហេតុទាំងនេះ ដែលជាប់ទាក់ទិននឹងទីតាំងឧក្រិដ្ឋកម្មខាងក្រោម៖

- ទីតាំងឧក្រិដ្ឋកម្ម៨. អន្លង់វិលប្រែង និងទីតាំងសម្លាប់មនុស្សពាក់ព័ន្ធ
- ទីតាំងឧក្រិដ្ឋកម្ម១៤. ការដ្ឋានភ្នំត្រជាក់ចិត្ត
- ទីតាំងឧក្រិដ្ឋកម្ម១៥. ទីតាំងសម្លាប់មនុស្សអូរតាក្រី
- ទីតាំងឧក្រិដ្ឋកម្ម២៣. មន្ទីរសន្តិសុខវត្តកណ្តាល
- ទីតាំងឧក្រិដ្ឋកម្ម២៤. មន្ទីរសន្តិសុខវត្តបន្ទាយនាង
- ទីតាំងឧក្រិដ្ឋកម្ម២៥. មន្ទីរសន្តិសុខវត្តធម្មយុត

៨. យើងសូមបង្ហាញហេតុផលសម្រាប់គោលបំណងរបស់យើង ដូចខាងក្រោម។

³ សំណុំរឿង០០៤ ឯកសារ D302/3 សេចក្តីជូនដំណឹងអំពីការផ្អាកកិច្ចស៊ើបសួរ ទាក់ទងនឹងការចោទប្រកាន់នីមួយៗ ចុះថ្ងៃទី២៥ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១៦ (“សេចក្តីជូនដំណឹង ចុះខែសីហា ឆ្នាំ២០១៦”)។

ទីតាំងឧក្រិដ្ឋកម្ម៨. អន្លង់វិលប្រែង និងទីតាំងសម្លាប់មនុស្សពាក់ព័ន្ធ

- ៩. សហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិមានមូលហេតុឱ្យជឿបានថា យឹម ទិត្យ អាចទទួលខុសត្រូវ^៤ ចំពោះការសម្លាប់យ៉ាងរង្គាលទៅលើពួកអ្នកជាប់ឃុំ ពួកប្រជាជនដែលធ្វើការ និងពួកប្រជាជនដែលរស់នៅស្រុកគាស់ក្រឡ នៅតំបន់អន្លង់វិលប្រែង នាចុងឆ្នាំ១៩៧៨^៥។ នៅថ្ងៃទី៩ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៥ យឹម ទិត្យ ត្រូវបានចោទពីឧក្រិដ្ឋកម្មប្រឆាំងមនុស្សជាតិ តាមរយៈបទល្មើសនៃការធ្វើមនុស្សឃាត ការសម្លាប់រង្គាល ការធ្វើឱ្យទៅជាទាសករ តាមរយៈការប្រព្រឹត្តិ ដោយសហឧក្រិដ្ឋកម្ម^៦ និង ការធ្វើមនុស្សឃាត តាមរយៈការប្រព្រឹត្តិ ដោយសហចារី^៧ នៅអន្លង់វិលប្រែង និងទីតាំងសម្លាប់មនុស្សពាក់ព័ន្ធ ក្នុងភូមិបូស្សីព្រះ ឃុំធ្នាល់មាន់ ស្រុកកោះក្រឡ តំបន់១ ភូមិភាគពាយ័ព្យ។
- ១០. ទីតាំងឧក្រិដ្ឋកម្មនេះត្រូវស៊ើបអង្កេតដោយចោះៗ។ នៅដំណាក់កាលនេះ មានតែសាក្សីម្នាក់ទេ ដែលបានផ្តល់ភស្តុតាងពាក់ព័ន្ធ នៃហេតុការណ៍មួយ ដែលមនុស្ស១០-២០នាក់ ត្រូវបានសម្លាប់ដោយកម្មាភិបាលភូមិភាគនិរតី។ ភស្តុតាងពាក់ព័ន្ធនឹងការធ្វើឱ្យទៅជាទាសករត្រូវបានផ្តល់ដោយសាក្សីពីររូប។ បច្ចុប្បន្ននៅមានតម្រុយមិនទាន់ស៊ើបអង្កេតមួយចំនួនតូចប៉ុណ្ណោះ ហើយក៏គ្មានការចង្អុលបង្ហាញថា តើការស៊ើបអង្កេតពេញលេញទៅលើតម្រុយទាំងនេះ បណ្តាលឱ្យរកឃើញភស្តុតាងពាក់ព័ន្ធ ឬយ៉ាងណានោះទេ។
- ១១. ក្នុងចំណោមបទចោទផ្សេងៗទៀត យឹម ទិត្យ ត្រូវបានចោទពីឧក្រិដ្ឋកម្មប្រឆាំងមនុស្សជាតិ តាមរយៈការប្រព្រឹត្តិបទល្មើសនៃការធ្វើមនុស្សឃាត និង/ឬការធ្វើឱ្យទៅជាទាសករ តាមរយៈការរៀបចំផែនការ ការបញ្ជា ការញុះញង់ ការទទួលខុសត្រូវផ្ទាល់ និងតាមរយៈការប្រព្រឹត្តិ ដោយសហឧក្រិដ្ឋកម្ម^៨ និង ការធ្វើមនុស្សឃាត តាមរយៈការប្រព្រឹត្តិ ដោយសហចារី^៩ នៅមន្ទីរសន្តិសុខគាស់ក្រឡ

^៤ សំណុំរឿង០០៤ ឯកសារ D65 ដីកាសន្និដ្ឋានបញ្ជូនរឿងឱ្យស៊ើបសួរបន្ថែមរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញាទាក់ទងទៅនឹងទីតាំងឧក្រិដ្ឋកម្មនានានៅក្នុងតំបន់១ និងការធ្វើទុក្ខបុកម្នេញចំពោះខ្មែរក្រោម របស់សហព្រះរាជអាជ្ញា ចុះថ្ងៃទី១៨ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១១ (“ISS”) កថាខណ្ឌ២១ និង២៣។

^៥ ISS កថាខណ្ឌ៧។

^៦ ការបង្ហាញខ្លួនលើកដំបូង ទំព័រ៨។

^៧ ការបង្ហាញខ្លួនលើកដំបូង ទំព័រ១៤។

^៨ ការបង្ហាញខ្លួនលើកដំបូង ទំព័រ៨។

^៩ ការបង្ហាញខ្លួនលើកដំបូង ទំព័រ១៤។

សហករណ៍ធិបតី និងការដ្ឋានទំនប់កង្កែប ដែលទាំងអស់នេះ ស្ថិតក្នុងស្រុកគាស់ក្រឡ តំបន់១។ យីម ទិ ត្ស ត្រូវបានចោទថាបានប្រព្រឹត្តិឧក្រិដ្ឋកម្មទាំងនេះ ដើម្បីសម្រេចឱ្យបាននូវផែនការរួម ដែលបានកើតឡើងចាប់តាំងពីដើម ឬពាក់កណ្តាលឆ្នាំ១៩៧៧ យ៉ាងហោចរហូតដល់ថ្ងៃទី៦ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៧៩¹⁰។ គួរកត់សម្គាល់ថា សរុបមក បទចោទទាំងអស់ ពាក់ព័ន្ធនឹងទីតាំងឧក្រិដ្ឋកម្មទាំងនេះ គឺមានលក្ខណៈធំធេងជាងបទចោទពាក់ព័ន្ធនឹងតំបន់អន្លង់វិលប្រែង និងទីតាំងសម្លាប់មនុស្សពាក់ព័ន្ធ ត្បិតបទចោទទាំងនេះ មានរាប់បញ្ចូលទាំង ឧក្រិដ្ឋកម្មប្រឆាំងមនុស្សជាតិ តាមរយៈការប្រព្រឹត្តិបទល្មើសនៃការដាក់ក្នុងមន្ទីរឃុំឃាំង ការធ្វើទុកបុកម្នេញ និង/ឬ ការធ្វើទារុណកម្ម។

- ១២. ការស៊ើបអង្កេតទៅលើទីតាំងឧក្រិដ្ឋកម្ម ដូចបានរៀបរាប់ក្នុងកថាខណ្ឌ១១ ត្រូវបានអនុវត្តនៅកម្រិតខ្ពស់មួយ និង ទទួលបានភស្តុតាងស្តីពីចំនួនជនរងគ្រោះ និង កាលវេលានៃការប្រព្រឹត្តិឧក្រិដ្ឋកម្ម។
- ១៣. យើងយល់ថា បើទោះជាជាក្រោយពេលផាត់ចោលនូវអង្គហេតុ ពាក់ព័ន្ធនឹងអន្លង់វិលប្រែង និងទីតាំងសម្លាប់មនុស្សពាក់ព័ន្ធ នៅពេលបញ្ចប់កិច្ចស៊ើបសួរក្តី ក៏អង្គហេតុមិនទាន់ស៊ើបអង្កេត ពាក់ព័ន្ធនឹងមន្ទីរសន្តិសុខគាស់ក្រឡ សហករណ៍ធិបតី និងការដ្ឋានទំនប់កង្កែប និងតំណាងឱ្យវិសាលភាពផ្នែកភូមិសាស្ត្រ កាលវេលា និងអង្គសេចក្តីនៃដីកាសន្និដ្ឋានបញ្ជូនរឿងឱ្យស៊ើបសួរ និងដីកាសន្និដ្ឋានបញ្ជូនរឿងឱ្យស៊ើបសួរបន្ថែមរបស់ការិយាល័យសហព្រះរាជអាជ្ញា បើនិយាយអំពីលក្ខណៈ និងទំហំនៃឧក្រិដ្ឋកម្ម និងប្រភេទនៃជនរងគ្រោះ។

ទីតាំងឧក្រិដ្ឋកម្ម១៤. ការដ្ឋានភ្នំត្រជាក់ចិត្ត

១៤. សហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិមានមូលហេតុឱ្យជឿបានថា យីម ទិ ត្ស អាចទទួលខុសត្រូវ¹¹ ចំពោះការសម្លាប់យ៉ាងរង្គាល់ទៅលើពួកអ្នកជាប់ឃុំ ពួកប្រជាជនដែលធ្វើការ និងពួកប្រជាជនដែលរស់នៅស្រុកគាស់ក្រឡ នៅភ្នំត្រជាក់ចិត្ត នាចុងឆ្នាំ១៩៧៨¹²។ នៅថ្ងៃទី៩ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៥ យីម ទិ ត្ស ត្រូវបានចោទពីបទឧក្រិដ្ឋកម្មប្រឆាំងមនុស្សជាតិ តាមរយៈបទល្មើសនៃការធ្វើឱ្យទៅជាទាសករ ដោយរៀបចំផែនការ ការបញ្ជា ការញុះញង់ និងការទទួលខុសត្រូវផ្ទាក់លើ និងតាមរយៈការប្រព្រឹត្តិ ដោយសហ

¹⁰ ការបង្ហាញខ្លួនលើកដំបូង ទំព័រ១៥ និង១៦។
¹¹ ISS កថាខណ្ឌ២១ និង២៣។
¹² ISS កថាខណ្ឌ៧។

ឧក្រិដ្ឋកម្មរួម¹³ និង ការធ្វើមនុស្សឃាត តាមរយៈការប្រព្រឹត្តិ ដោយសហចារី¹⁴ នៅការដ្ឋានភ្នំត្រជាក់ ចិត្ត ក្នុងភូមិរូង ឃុំព្រៃត្រឡាច ស្រុកមោងឫស្សី តំបន់១ ភូមិភាគពាយ័ព្យ។

១៥. ក្នុងសេចក្តីជូនដំណឹង ចេញខែសីហា ឆ្នាំ២០១៦ យើងបានជូនដំណឹងដល់ភាគីអំពីបំណងរបស់យើងថា នឹងផ្អាកកិច្ចស៊ើបសួរការចោទប្រកាន់នានា ពាក់ព័ន្ធនឹងការសម្លាប់ទ្រង់ទ្រាយធំនៅទីតាំងឧក្រិដ្ឋកម្ម នេះ¹⁵។

១៦. ពាក់ព័ន្ធនឹងឧក្រិដ្ឋកម្មប្រឆាំងមនុស្សជាតិ តាមរយៈបទល្មើសនៃការធ្វើឱ្យទៅជាទាសករ នៅដំណាក់ កាលនេះ សាក្សីពីររូបបានផ្តល់ភស្តុតាងពាក់ព័ន្ធ ខណៈដែលសាក្សីទីបី ហាក់និយាយសំដៅទៅលើ សកម្មភាព ដែលបានប្រព្រឹត្តិ ក្រោយថ្ងៃទី៦ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៧៩។ យើងជឿថា ពុំមានភស្តុតាងគ្រប់ គ្រាន់ ដើម្បីគាំទ្រដល់ការចោទប្រកាន់របស់សហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិអំពីឧក្រិដ្ឋកម្មជាក់លាក់ ដែល បានប្រព្រឹត្តិនៅទីតាំងនេះ ព្រោះថាភស្តុតាងពុំអនុញ្ញាតឱ្យយើងកំណត់បានទេនូវចំនួនជនរងគ្រោះ ឬ កាលវេលានៃឧក្រិដ្ឋកម្ម ដែលបានចោទនោះ។ បច្ចុប្បន្ន យើងពុំមានតម្រូវស៊ើបអង្កេតបន្ថែមភ្លាមៗ នោះទេ។ ដើម្បីបន្តស៊ើបអង្កេតទិដ្ឋភាពនៃការចោទប្រកាន់ទាំងនេះ បើតាមទ្រឹស្តី គឺអាចអនុវត្តទៅបាន ប៉ុន្តែនៅគ្រានេះ វាអាចផ្ទុះបញ្ចាំងនូវការប្រើប្រាស់ពេលវេលា និងធនធាន ពុំមានប្រសិទ្ធភាព។

១៧. ក្នុងចំណោមបទចោទផ្សេងៗទៀត យីម ទិត្យ ត្រូវបានចោទពីឧក្រិដ្ឋកម្មប្រឆាំងមនុស្សជាតិ តាមរយៈ ការប្រព្រឹត្តិបទល្មើសនៃការធ្វើមនុស្សឃាត ការសម្លាប់រង្គាល និង/ឬការធ្វើឱ្យទៅជាទាសករ តាមរ យៈការរៀបចំផែនការ ការបញ្ជា ការញុះញង់ ការទទួលខុសត្រូវថ្នាក់លើ និងតាមរយៈការប្រព្រឹត្តិ ដោយសហឧក្រិដ្ឋកម្មរួម¹⁶ និង ការធ្វើមនុស្សឃាត តាមរយៈការប្រព្រឹត្តិ ដោយសហចារី¹⁷ នៅមន្ទីរ សន្តិសុខគាស់ក្រឡ សហករណ៍ធិបតី និងការដ្ឋានទំនប់កង្កត ស្ថិតក្នុងស្រុកគាស់ក្រឡ តំបន់១ និងមន្ទីរ សន្តិសុខខ្នងគូ ក្នុងស្រុកសង្កែ តំបន់១។ យីម ទិត្យ ត្រូវបានចោទថាបានប្រព្រឹត្តិឧក្រិដ្ឋកម្ម ដើម្បី សម្រេចឱ្យបាននូវផែនការរួម ដែលបានកើតឡើងចាប់តាំងពីដើម ឬពាក់កណ្តាលឆ្នាំ១៩៧៧ យ៉ាង

¹³ ការបង្ហាញខ្លួនលើកដំបូង ទំព័រ៩។

¹⁴ ការបង្ហាញខ្លួនលើកដំបូង ទំព័រ១៤។

¹⁵ S សេចក្តីជូនដំណឹង ចុះខែសីហា ឆ្នាំ២០១៦ កថាខណ្ឌ១, ២៧, ៣០ និង៣៤។

¹⁶ ការបង្ហាញខ្លួនលើកដំបូង ទំព័រ៨។

¹⁷ ការបង្ហាញខ្លួនលើកដំបូង ទំព័រ១៤។

ហោចរហូតដល់ថ្ងៃទី៦ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៧៩¹⁸។ គួរកត់សម្គាល់ថា សរុបមក បទចោទទាំងអស់ ពាក់ព័ន្ធនឹងទីតាំងឧក្រិដ្ឋកម្មទាំងនេះ គឺមានលក្ខណៈធំធេងជាងបទចោទពាក់ព័ន្ធនឹងការដ្ឋានភ្នំត្រជាក់ចិត្ត ត្បិតបទចោទទាំងនេះ មានរាប់បញ្ចូលទាំង ឧក្រិដ្ឋកម្មប្រឆាំងមនុស្សជាតិ តាមរយៈការប្រព្រឹត្តិបទល្មើសនៃការធ្វើមនុស្សឃាត ការសម្លាប់រង្គាល ការដាក់ក្នុងមន្ទីរឃុំឃាំង និងការធ្វើទុកបុកម្នេញ។

១៨. ការស៊ើបអង្កេតទៅលើទីតាំងឧក្រិដ្ឋកម្ម ដូចបានរៀបរាប់ក្នុងកថាខណ្ឌ១៧ ត្រូវបានអនុវត្តនៅកម្រិតខ្ពស់មួយ និង ទទួលបានភស្តុតាងស្តីពីចំនួនជនរងគ្រោះ និង កាលវេលានៃការប្រព្រឹត្តិឧក្រិដ្ឋកម្ម។

១៩. យើងយល់ថា បើទោះជាក្រោយពេលផាត់ចោលអង្គហេតុ ពាក់ព័ន្ធនឹងការដ្ឋានភ្នំត្រជាក់ចិត្ត នៅពេលបញ្ចប់កិច្ចស៊ើបសួរក្តី ក៏អង្គហេតុមិនទាន់បានស៊ើបអង្កេត ពាក់ព័ន្ធនឹងមន្ទីរសន្តិសុខគាស់ក្រឡ សហករណ៍ធិបតី ការដ្ឋានទំនប់កង្កត និងមន្ទីរសន្តិសុខខ្នងគូ នឹងតំណាងឱ្យវិសាលភាពផ្នែកភូមិសាស្ត្រ កាលវេលា និងអង្គសេចក្តីនៃដីកាសន្និដ្ឋានបញ្ជូនរឿងឱ្យស៊ើបសួរ និងដីកាសន្និដ្ឋានបញ្ជូនរឿងឱ្យស៊ើបសួរបន្ថែមរបស់ការិយាល័យសហព្រះរាជអាជ្ញា បើនិយាយអំពីលក្ខណៈ និងទំហំនៃឧក្រិដ្ឋកម្ម និងប្រភេទនៃជនរងគ្រោះ។

ទីតាំងឧក្រិដ្ឋកម្ម១៥. ទីតាំងសម្លាប់មនុស្សបន្ទាយអូរតាក្រី

២០. សហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិមានមូលហេតុឱ្យជឿបានថា យីម ទិត្យ អាចទទួលខុសត្រូវ¹⁹ ចំពោះការសម្លាប់មនុស្សចំនួន១.៥០០នាក់ ដែលត្រូវបានដឹក “មកពីបូព៌ា” នៅចន្លោះឆ្នាំ១៩៧៧ និងដើមឆ្នាំ១៩៧៩ មកសម្លាប់នៅបន្ទាយអូរតាក្រី²⁰។ នៅថ្ងៃទី៩ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៥ យីម ទិត្យ ត្រូវបានចោទពីឧក្រិដ្ឋកម្មប្រឆាំងមនុស្សជាតិ តាមរយៈការប្រព្រឹត្តិបទល្មើសនៃការធ្វើមនុស្សឃាត និងការសម្លាប់រង្គាល តាមរយៈការប្រព្រឹត្តិ ដោយសហឧក្រិដ្ឋកម្ម²¹ និង ការធ្វើមនុស្សឃាត តាមរយៈការប្រព្រឹត្តិ

¹⁸ ការបង្ហាញខ្លួនលើកដំបូង ទំព័រ១៥ និង១៦។

¹⁹ សំណុំរឿង០០៤ ឯកសារ D1 ដីកាសន្និដ្ឋានបញ្ជូនរឿងឱ្យស៊ើបសួរលើកទី៣របស់សហព្រះរាជអាជ្ញា ចុះថ្ងៃទី២០ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០០៨ (“3IS”) កថាខណ្ឌ៩៦។

²⁰ 3SS កថាខណ្ឌ៦១។

²¹ ការបង្ហាញខ្លួនលើកដំបូង ទំព័រ៩។

ដោយសហចារី²² នៅទីតាំងសម្លាប់មនុស្សអូរតាក្រី នៅភូមិភ្នំ ឃុំត្រែង ស្រុកបាត់ដំបង [រតនៈ មណ្ឌល] តំបន់១ ភូមិភាគពាយ័ព្យ។

២១. ទីតាំងឧក្រិដ្ឋកម្មនេះត្រូវស៊ើបអង្កេតដោយចោទៗ។ នៅដំណាក់កាលនេះ មានតែសាក្សីម្នាក់ទេ ដែល បានផ្តល់ភស្តុតាងពាក់ព័ន្ធនឹងឧក្រិដ្ឋកម្ម ដែលចោទថា បានប្រព្រឹត្តិទីតាំងនេះ។ នៅមានភាពមិន ច្បាស់លាស់ច្រើននៅឡើយ ពាក់ព័ន្ធនឹងកាលវេលា និងចំនួននៃជនរងគ្រោះនៃឧក្រិដ្ឋកម្មដែលបានចោ ទ។ បច្ចុប្បន្ន យើងនៅមានតម្រុយមិនទាន់ស៊ើបសួរ ចំនួនពីរ។ ហើយក៏គ្មានការចង្អុលបង្ហាញថា តើការ ស៊ើបអង្កេតពេញលេញទៅលើតម្រុយទាំងនេះ បណ្តាលឱ្យរកឃើញភស្តុតាងពាក់ព័ន្ធ ឬយ៉ាងណានោះ ទេ។

២២. ក្នុងចំណោមបទចោទផ្សេងៗទៀត យីម ទិត្យ ត្រូវបានចោទពីឧក្រិដ្ឋកម្មប្រឆាំងមនុស្សជាតិ តាមរយៈ ការប្រព្រឹត្តិបទល្មើសនៃការធ្វើមនុស្សឃាត និងការសម្លាប់រង្គាល តាមរយៈការរៀបចំផែនការ ការ បញ្ជា ការញុះញង់ ការទទួលខុសត្រូវផ្ទាក់លើ និង/ឬតាមរយៈការប្រព្រឹត្តិ ដោយសហឧក្រិដ្ឋកម្មរួម²³ និង ការធ្វើមនុស្សឃាត តាមរយៈការប្រព្រឹត្តិ ដោយសហចារី²⁴ នៅមន្ទីរសន្តិសុខគាស់ក្រឡ មន្ទីរសន្តិ សុខខ្នងគូ និងមន្ទីរសន្តិសុខទួលម្នេស និងមន្ទីរសន្តិសុខធីបតី ក្នុងសហករណ៍ធីបតី ក៏ដូចជា ការដ្ឋាន នានានៅទំនប់កង្កត និងការដ្ឋាននានានៅសហករណ៍ធីបតី ក្នុងតំបន់១។ យីម ទិត្យ ត្រូវបានចោទថា បានប្រព្រឹត្តិឧក្រិដ្ឋកម្ម ដើម្បីសម្រេចឱ្យបាននូវផែនការរួម ដែលបានកើតឡើងចាប់តាំងពីដើម ឬពាក់ក ណ្តាលឆ្នាំ១៩៧៧ យ៉ាងហោចរហូតដល់ថ្ងៃទី៦ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៧៩²⁵។ គួរកត់សម្គាល់ថា សរុបមក បទចោទទាំងអស់ ពាក់ព័ន្ធនឹងទីតាំងឧក្រិដ្ឋកម្មទាំងនេះ គឺមានលក្ខណៈធំធេងជាងបទចោទពាក់ព័ន្ធនឹង ទីតាំងសម្លាប់មនុស្សបន្ទាយអូរតាក្រី ត្បិតបទចោទទាំងនេះ មានរាប់បញ្ចូលទាំង ឧក្រិដ្ឋកម្មប្រឆាំង មនុស្សជាតិ តាមរយៈការប្រព្រឹត្តិបទល្មើសនៃការដាក់ក្នុងមន្ទីរឃុំឃាំង និងការធ្វើទុកបុកម្នេញ។

²² ការបង្ហាញខ្លួនលើកដំបូង ទំព័រ១៤។

²³ ការបង្ហាញខ្លួនលើកដំបូង ទំព័រ៨-៩។

²⁴ ការបង្ហាញខ្លួនលើកដំបូង ទំព័រ១៤។

²⁵ ការបង្ហាញខ្លួនលើកដំបូង ទំព័រ១៥-១៦។

- ២៣. បន្ថែមលើនេះទៀត យើង ទិត្យ ត្រូវបានចោទពីឧក្រិដ្ឋកម្មប្រឆាំងនឹង “ប្រជាជនជម្លៀសមកពីភូមិភាគបូព៌ា” ទាក់ទងនឹងទីតាំងសម្លាប់មនុស្សវត្តចន្ទរង្សី ក្នុងតំបន់២ ភូមិភាគពាយ័ព្យ²⁶ និងគុកលេខ៨²⁷ និងទីតាំងសម្លាប់មនុស្សវាលបាក់ជញ្ជឹង²⁸ ក្នុងតំបន់៧ ភូមិភាគពាយ័ព្យ²⁹ តាមរយៈការប្រព្រឹត្តិ ដោយសហឧក្រិដ្ឋកម្មរួម ដើម្បីសម្រេចឱ្យបាននូវផែនការរួម ដែលបានកើតឡើងចាប់តាំងពីដើម ឬពាក់កណ្តាលឆ្នាំ១៩៧៧ យ៉ាងហោច រហូតដល់ថ្ងៃទី៦ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៧៩³⁰ និងការធ្វើមនុស្សឃាត តាមរយៈការប្រព្រឹត្តិ ដោយសហចារី។
- ២៤. ការស៊ើបអង្កេតទៅលើទីតាំងឧក្រិដ្ឋកម្ម ដូចបានរៀបរាប់ក្នុងកថាខណ្ឌ២២ និង២៣ ត្រូវបានអនុវត្តនៅកម្រិតខ្ពស់មួយ និង ទទួលបានភស្តុតាងស្តីពីចំនួនជនរងគ្រោះ និង កាលវេលានៃការប្រព្រឹត្តិឧក្រិដ្ឋកម្មដែលបានចោទ។
- ២៥. យើងយល់ថា បើទោះជាជាក្រោយពេលឆាត់ចោលអង្គហេតុ ពាក់ព័ន្ធនឹងទីតាំងសម្លាប់មនុស្សបន្ទាយអូរតាក្រី នៅពេលបញ្ចប់កិច្ចស៊ើបសួរក្តី ក៏អង្គហេតុមិនទាន់បានស៊ើបអង្កេត ពាក់ព័ន្ធនឹងគុកលេខ៨ មន្ទីរសន្តិសុខគាស់ក្រឡ មន្ទីរសន្តិសុខបាណន់ មន្ទីរសន្តិសុខខ្នងគូ និងការដ្ឋានទួលម្លេស និងមន្ទីរសន្តិសុខធិបតី ក្នុងសហករណ៍ធិបតី ការដ្ឋាននានានៅទំនប់កង្កែត និងការដ្ឋាននានានៅសហករណ៍ធិបតី ក៏ដូចជារត្នចន្ទរង្សី និងទីតាំងសម្លាប់មនុស្សវាលបាក់ជញ្ជឹង នឹងតំណាងឱ្យវិសាលភាពផ្នែកភូមិសាស្ត្រ កាលវេលា និងអង្គសេចក្តីនៃដីកាសន្និដ្ឋានបញ្ជូនរឿងឱ្យស៊ើបសួរ និងដីកាសន្និដ្ឋានបញ្ជូនរឿងឱ្យស៊ើបសួរបន្ថែមរបស់ការិយាល័យសហព្រះរាជអាជ្ញា បើនិយាយអំពីលក្ខណៈ និងទំហំនៃឧក្រិដ្ឋកម្ម និងប្រភេទនៃជនរងគ្រោះ។

ឧក្រិដ្ឋកម្ម២៣. មន្ទីរសន្តិសុខវត្តកណ្តាល

²⁶ ការបង្ហាញខ្លួនលើកដំបូង ទំព័រ១០ និង១៤។
²⁷ ការបង្ហាញខ្លួនលើកដំបូង ទំព័រ១២ និង១៥។
²⁸ ការបង្ហាញខ្លួនលើកដំបូង ទំព័រ១២ និង១៥។
²⁹ ការបង្ហាញខ្លួនលើកដំបូង ទំព័រ១៣។
³⁰ ការបង្ហាញខ្លួនលើកដំបូង ទំព័រ១៥-១៦។

២៦. សហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិមានមូលហេតុឱ្យជឿបានថា យីម ទិត្យ អាចទទួលខុសត្រូវ³¹ ចំពោះការដាក់ក្នុងមន្ទីរឃុំឃាំង ការធ្វើបាប ការសួរចម្លើយ ការធ្វើទារុណកម្ម និងការសម្លាប់អ្នកទោសនៅមន្ទីរសន្តិសុខវត្តកណ្តាល ក្នុងឆ្នាំ១៩៧៧ និង១៩៧៨³²។ នៅថ្ងៃទី៩ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៥ យីម ទិត្យ ត្រូវបានចោទពីឧក្រិដ្ឋកម្មប្រឆាំងមនុស្សជាតិ តាមរយៈការប្រព្រឹត្តិបទល្មើសនៃការធ្វើមនុស្សឃាត ការសម្លាប់រង្គាល ការដាក់ក្នុងមន្ទីរឃុំឃាំង ការធ្វើទារុណកម្ម ការធ្វើទុកបុកម្នេញ ដោយផ្អែកលើមូលដ្ឋាននយោបាយប្រឆាំងនឹងកម្មាភិបាលភូមិភាគពាយ័ព្យ ក្រុមគ្រួសារ និងមនុស្សក្រោមបង្គាប់ពួកគេ តាមរយៈការប្រព្រឹត្តិបទល្មើសនៃការដាក់ក្នុងមន្ទីរឃុំឃាំង ការធ្វើទារុណកម្ម និងអំពើអមនុស្សធម៌ផ្សេងៗទៀត (ការដាក់ក្នុងមន្ទីរឃុំឃាំងក្នុងស្ថានភាពអមនុស្សធម៌) អំពើអមនុស្សធម៌ផ្សេងៗទៀត (ការដាក់ក្នុងមន្ទីរឃុំឃាំងក្នុងស្ថានភាពអមនុស្សធម៌) តាមរយៈការប្រព្រឹត្តិ ដោយសហឧក្រិដ្ឋកម្ម³³ និង ការធ្វើមនុស្សឃាត តាមរយៈការប្រព្រឹត្តិ ដោយសហចារី³⁴ នៅមន្ទីរសន្តិសុខវត្តកណ្តាល ក្រុងបាត់ដំបង តំបន់៣ ភូមិភាគពាយ័ព្យ។

២៧. ការស៊ើបអង្កេតទៅលើទីតាំងឧក្រិដ្ឋកម្មនេះ ត្រូវបានអនុវត្តនៅកម្រិតខ្ពស់មួយ។ នៅដំណាក់កាលនេះ មានតែសាក្សីម្នាក់ប៉ុណ្ណោះ (បច្ចុប្បន្ន ស្លាប់) ដែលបានផ្តល់ភស្តុតាងពាក់ព័ន្ធនឹងឧក្រិដ្ឋកម្ម ដែលចោទថា បានប្រព្រឹត្តិទីតាំងនេះ។ ភស្តុតាង ដែលសាក្សីរូបនេះផ្តល់ គឺស្របគ្នានឹងអ្វីដែលបានផ្តល់ដោយសាក្សីទីពីរ ដែលចាំបាច់ត្រូវសម្ភាសសាជាថ្មី ដើម្បីទទួលបានព័ត៌មានបន្ថែមអំពីកាលវេលា និងចំនួននៃជនរងគ្រោះនៃឧក្រិដ្ឋកម្ម ដែលបានចោទ។ បច្ចុប្បន្ន មានការចង្អុលបង្ហាញអំពីឧក្រិដ្ឋកម្ម ដែលបានចោទ គឺនៅចុងឆ្នាំ១៩៧៦ រហូតដល់ដើមឆ្នាំ១៩៧៧ ប៉ុន្តែភស្តុតាងពុំអនុញ្ញាតឱ្យយើងកំណត់បានទេនូវកាលវេលា ឬចំនួននៃជនរងគ្រោះនៃឧក្រិដ្ឋកម្ម ដែលបានចោទ។ បច្ចុប្បន្ន បន្ថែមលើការសម្ភាសជាថ្មីម្តងទៀតនេះ យើងនៅមានតម្រូវមិនទាន់ស៊ើបសួរ ចំនួនពីរទៀត តែម្នាក់ក្នុងចំណោមនោះ ពុំអាចកំណត់ទីតាំងគាត់បានទេ។

២៨. យីម ទិត្យ ត្រូវបានចោទពីឧក្រិដ្ឋកម្មប្រឆាំងមនុស្សជាតិ តាមរយៈការប្រព្រឹត្តិបទល្មើសនៃការធ្វើមនុស្សឃាត ការសម្លាប់រង្គាល ការដាក់ក្នុងមន្ទីរឃុំឃាំង ការធ្វើទុកបុកម្នេញ ដោយផ្អែកលើមូលដ្ឋាន

³¹ 3IS កថាខណ្ឌ៩៦។
³² 3IS កថាខណ្ឌ៦៥-៦៦។
³³ ការបង្ហាញខ្លួនលើកដំបូង ទំព័រ១០។
³⁴ ការបង្ហាញខ្លួនលើកដំបូង ទំព័រ១៤។

នយោបាយប្រឆាំងនឹងកម្មាភិបាលភូមិភាគពាយ័ព្យ ក្រុមគ្រួសារ និងមនុស្សក្រោមបង្គាប់ពួកគេ តាមរយៈការប្រព្រឹត្តិបទល្មើសនៃការធ្វើមនុស្សឃាត ការធ្វើឱ្យទៅជាទាសករ ការដាក់ក្នុងមន្ទីរឃុំឃាំង និងអំពើអមនុស្សធម៌ផ្សេងៗទៀត (ការដាក់ក្នុងមន្ទីរឃុំឃាំង/ការបំពេញការងារក្នុងស្ថានភាពអមនុស្សធម៌) និងអំពើអមនុស្សធម៌ផ្សេងៗទៀត (ការដាក់ក្នុងមន្ទីរឃុំឃាំង/ការបំពេញការងារក្នុងស្ថានភាពអមនុស្សធម៌) តាមរយៈការរៀបចំផែនការ ការបញ្ជា ការញុះញង់ ការទទួលខុសត្រូវផ្នែកលើ និងតាមរយៈការប្រព្រឹត្តិ ដោយសហឧក្រិដ្ឋកម្ម³⁵ និង ការធ្វើមនុស្សឃាត តាមរយៈការប្រព្រឹត្តិដោយសហចារី³⁶ នៅមន្ទីរសន្តិសុខវត្តភិរម្យ តំបន់៣។ គួរកត់សម្គាល់ថា ទម្រង់នៃការទទួលខុសត្រូវដែលត្រូវបានចោទ ទាក់ទងនឹងទីតាំងឧក្រិដ្ឋកម្មនេះ គឺមានលក្ខណៈធំធេងជាងទម្រង់នៃការទទួលខុសត្រូវនៅមន្ទីរសន្តិសុខវត្តកណ្តាល។

- ២៩. បន្ថែមលើនេះទៀត ក្នុងចំណោមបទចោទផ្សេងៗទៀត យីម ទិត្យ ត្រូវបានចោទពីឧក្រិដ្ឋកម្មប្រឆាំងមនុស្សជាតិ តាមរយៈការប្រព្រឹត្តិបទល្មើសនៃការធ្វើទារុណកម្ម តាមរយៈការរៀបចំផែនការ ការបញ្ជា ការញុះញង់ ការទទួលខុសត្រូវផ្នែកលើ និង/ឬតាមរយៈការប្រព្រឹត្តិ ដោយសហឧក្រិដ្ឋកម្មនៅសហករណ៍ធិបតី³⁷ និង នៅមន្ទីរសន្តិសុខបាណន់³⁸ តំបន់១ ភូមិភាគពាយ័ព្យ។
- ៣០. យីម ទិត្យ ត្រូវបានចោទថាបានប្រព្រឹត្តិឧក្រិដ្ឋកម្មទាំងនេះ ដើម្បីសម្រេចឱ្យបាននូវផែនការរួម ដែលបានកើតឡើងចាប់តាំងពីដើម ឬពាក់កណ្តាលឆ្នាំ១៩៧៧ យ៉ាងហោច រហូតដល់ ថ្ងៃទី៦ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៧៩³⁹។
- ៣១. ការស៊ើបអង្កេតទៅលើទីតាំងឧក្រិដ្ឋកម្ម ដូចបានរៀបរាប់ក្នុងកថាខណ្ឌ២៨ និង២៩ ត្រូវបានអនុវត្តនៅកម្រិតខ្ពស់មួយ និង ទទួលបានភស្តុតាងស្តីពីចំនួនជនរងគ្រោះ និង កាលវេលានៃឧក្រិដ្ឋកម្ម ដែលបានចោទ។

³⁵ ការបង្ហាញខ្លួនលើកដំបូង ទំព័រ១០។
³⁶ ការបង្ហាញខ្លួនលើកដំបូង ទំព័រ១៤។
³⁷ ការបង្ហាញខ្លួនលើកដំបូង ទំព័រ៨។
³⁸ ការបង្ហាញខ្លួនលើកដំបូង ទំព័រ៩។
³⁹ ការបង្ហាញខ្លួនលើកដំបូង ទំព័រ១៥-១៦។

៣២. យើងយល់ថា បើទោះជាគ្រោយពេលផាត់ចោលអង្គហេតុ ពាក់ព័ន្ធនឹងមន្ទីរសន្តិសុខវត្តកណ្តាល នៅពេលបញ្ចប់កិច្ចស៊ើបសួរក្តី ក៏អង្គហេតុនៅមិនទាន់ស៊ើបអង្កេត ពាក់ព័ន្ធនឹងមន្ទីរសន្តិសុខវត្តភិរិរម្យ មន្ទីរសន្តិសុខបាណន់ និង សហករណ៍ធិបតី នឹងតំណាងឱ្យវិសាលភាពផ្នែកភូមិសាស្ត្រ កាលវេលា និងអង្គសេចក្តីនៃដីកាសន្និដ្ឋានបញ្ជូនរឿងឱ្យស៊ើបសួរ និងដីកាសន្និដ្ឋានបញ្ជូនរឿងឱ្យស៊ើបសួរបន្ថែមរបស់ការិយាល័យសហព្រះរាជអាជ្ញា បើនិយាយអំពីលក្ខណៈ និងទំហំនៃឧក្រិដ្ឋកម្ម និងប្រភេទនៃជនរងគ្រោះ។

ទីតាំងឧក្រិដ្ឋកម្ម២៤. មន្ទីរសន្តិសុខវត្តបន្ទាយនាង

៣៣. សហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិមានមូលហេតុឱ្យជឿបានថា យីម ទិត្យ អាចទទួលខុសត្រូវ⁴⁰ ចំពោះការឃុំឃាំង ការធ្វើបាប និងការសម្លាប់ជនរងគ្រោះពី៣៥០០ទៅ៥០០០នាក់ នៅមន្ទីរសន្តិសុខវត្តបន្ទាយនាង⁴¹។ គាត់ពុំបានផ្តល់កាលវេលាជាក់លាក់ចំពោះការចោទប្រកាន់ទាំងនេះទេ។ នៅថ្ងៃទី៩ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៥ យីម ទិត្យ ត្រូវបានចោទពីឧក្រិដ្ឋកម្មប្រឆាំងមនុស្សជាតិ តាមរយៈការប្រព្រឹត្តិបទល្មើសនៃការធ្វើមនុស្សឃាត ការសម្លាប់រង្គាល ការធ្វើឱ្យទៅជាទាសករ ការដាក់ក្នុងមន្ទីរឃុំឃាំង ការធ្វើទារុណកម្ម ការធ្វើទុកបុកម្នេញ ដោយផ្អែកលើមូលដ្ឋាននយោបាយប្រឆាំងនឹងកម្មាភិបាលភូមិភាគពាយ័ព្យ ក្រុមគ្រួសារ និងមនុស្សក្រោមបង្គាប់ពួកគេ តាមរយៈការប្រព្រឹត្តិបទល្មើសនៃការធ្វើមនុស្សឃាត ការសម្លាប់រង្គាល ការធ្វើឱ្យទៅជាទាសករ ការដាក់ក្នុងមន្ទីរឃុំឃាំង ការធ្វើទារុណកម្ម អំពើអមនុស្សធម៌ផ្សេងៗទៀត (ការដាក់ក្នុងមន្ទីរឃុំឃាំង/ការបំពេញការងារក្នុងស្ថានភាពអមនុស្សធម៌) អំពើអមនុស្សធម៌ផ្សេងៗទៀត (ការដាក់ក្នុងមន្ទីរឃុំឃាំង/ការបំពេញការងារក្នុងស្ថានភាពអមនុស្សធម៌) តាមរយៈការប្រព្រឹត្តិ ដោយសហឧក្រិដ្ឋកម្មរួម⁴² និង ការធ្វើមនុស្សឃាត តាមរយៈការប្រព្រឹត្តិដោយសហចារី⁴³ នៅមន្ទីរសន្តិសុខវត្តបន្ទាយនាង ភូមិភ្នំ ឃុំបន្ទាយនាង ស្រុកមង្គលបុរី តំបន់៣ ភូមិភាគពាយ័ព្យ។

⁴⁰ 3IS កថាខណ្ឌ៩៦។

⁴¹ 3IS កថាខណ្ឌ៩៦។

⁴² ការបង្ហាញខ្លួនលើកដំបូង ទំព័រ១១។

⁴³ ការបង្ហាញខ្លួនលើកដំបូង ទំព័រ១៤។

- ៣៤. ការស៊ើបអង្កេតទៅលើទីតាំងឧក្រិដ្ឋកម្មនេះ ត្រូវបានអនុវត្តនៅកម្រិតខ្ពស់មួយ។ នៅដំណាក់កាលនេះ សាក្សីបីនាក់បានផ្តល់ព័ត៌មានពាក់ព័ន្ធ និងចំនួនជនរងគ្រោះនៃឧក្រិដ្ឋកម្ម ដែលចោទថា បានប្រព្រឹត្តិទៅ ទីតាំងនេះ នៅមានកម្រិតទាបនៅឡើយ។ ក្នុងចំណោមសាក្សីបីនាក់ដែលពុំទាន់បានស៊ើបសួរ ម្នាក់ កំពុងរស់នៅឯបរទេស ហើយពុំមានអាសយដ្ឋានច្បាស់លាស់ រីឯពីរនាក់ទៀតពុំសហការណ៍នឹងក្រុម ការងារ។ នៅពុំមានការចង្អុលបង្ហាញទេថា ការស៊ើបសួរបន្ថែម ដែលទំនងនឹងពិបាកអនុវត្តទៅបាន ដោយសារបញ្ហាធនធាន នឹងផ្តល់នូវភស្តុតាងពាក់ព័ន្ធបន្ថែមនោះទេ។
- ៣៥. យីម ទិត្យ ត្រូវបានចោទពីឧក្រិដ្ឋកម្មប្រឆាំងមនុស្សជាតិ តាមរយៈការប្រព្រឹត្តិបទល្មើសនៃការធ្វើ មនុស្សឃាត ការសម្លាប់រង្គាល ការដាក់ក្នុងមន្ទីរឃុំឃាំង ការធ្វើទុកបុកម្នេញ ដោយផ្អែកលើមូលដ្ឋាន នយោបាយប្រឆាំងនឹងកម្មាភិបាលភូមិភាគពាយ័ព្យ ក្រុមគ្រួសារ និងមនុស្សក្រោមបង្គាប់ពួកគេ តាមរ យៈការប្រព្រឹត្តិបទល្មើសនៃការធ្វើមនុស្សឃាត ការធ្វើឱ្យទៅជាទាសករ ការដាក់ក្នុងមន្ទីរឃុំឃាំង និង អំពើអមនុស្សធម៌ផ្សេងៗទៀត (ការដាក់ក្នុងមន្ទីរឃុំឃាំង/ការបំពេញការងារក្នុងស្ថានភាពអមនុស្ស ធម៌) និងអំពើអមនុស្សធម៌ផ្សេងៗទៀត (ការដាក់ក្នុងមន្ទីរឃុំឃាំង/ការបំពេញការងារក្នុងស្ថានភាព អមនុស្សធម៌) តាមរយៈការរៀបចំផែនការ ការបញ្ជា ការញុះញង់ ការទទួលខុសត្រូវថ្នាក់លើ និងតាម រយៈការប្រព្រឹត្តិ ដោយសហឧក្រិដ្ឋកម្មរួម⁴⁴ និង និង ការធ្វើមនុស្សឃាត តាមរយៈការប្រព្រឹត្តិ ដោយ សហចារី⁴⁵ នៅមន្ទីរសន្តិសុខវត្តគិរីវ័រម្យ តំបន់៣។ យីម ទិត្យ ត្រូវបានចោទប្រកាន់ថា បានប្រព្រឹត្តិ ឧក្រិដ្ឋកម្មទាំងនេះ ដើម្បីសម្រេចឱ្យបាននូវផែនការរួម ដែលបានកើតឡើងចាប់តាំងពីដើម ឬពាក់ក ណ្តាលឆ្នាំ១៩៧៧ យ៉ាងហោច រហូតដល់ថ្ងៃទី៦ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៧៩⁴⁶។ គួរកត់សម្គាល់ថា ទម្រង់នៃ ការទទួលខុសត្រូវ ដែលត្រូវបានចោទ ទាក់ទងនឹងទីតាំងឧក្រិដ្ឋកម្មនេះ គឺមានលក្ខណៈធំធេងជាង ទម្រង់នៃការទទួលខុសត្រូវនៅមន្ទីរសន្តិសុខវត្តបន្ទាយនាង។
- ៣៦. បន្ថែមលើនេះទៀត ក្នុងចំណោមបទចោទផ្សេងៗទៀត យីម ទិត្យ ត្រូវបានចោទពីឧក្រិដ្ឋកម្មប្រឆាំង មនុស្សជាតិ តាមរយៈការប្រព្រឹត្តិបទល្មើសនៃការធ្វើមនុស្សឃាត ការសម្លាប់រង្គាល ការធ្វើទារុណកម្ម

⁴⁴ ការបង្ហាញខ្លួនលើកដំបូង ទំព័រ១០។
⁴⁵ ការបង្ហាញខ្លួនលើកដំបូង ទំព័រ១៤។
⁴⁶ ការបង្ហាញខ្លួនលើកដំបូង ទំព័រ៨ និង១១។

ការធ្វើទុកបុកម្តេច ដោយផ្អែកលើមូលដ្ឋាននយោបាយប្រឆាំងនឹងកម្មាភិបាលភូមិភាគពាយ័ព្យ ក្រុម
 គ្រួសារ និងមនុស្សក្រោមបង្គាប់ពួកគេ តាមរយៈការប្រព្រឹត្តិបទល្មើសនៃការធ្វើមនុស្សឃាត ការ
 សម្លាប់រង្គាល និងការធ្វើទារុណកម្ម តាមរយៈការរៀបចំផែនការ ការបញ្ជា ការញុះញង់ ការទទួល
 ខុសត្រូវថ្នាក់លើ និងតាមរយៈការប្រព្រឹត្តិ ដោយសហឧក្រិដ្ឋកម្មរួមនៅសហករណ៍ធិបតី និងមន្ទីរសន្តិ
 សុខខ្ពង់គូ តំបន់១ និងឃុំកំពង់ព្រៀង តំបន់៤ ទាំងពីរស្ថិតក្នុងភូមិភាគពាយ័ព្យ⁴⁷។ បន្ថែមលើនេះទៀត
 យីម ទិត្យ ត្រូវបានចោទប្រកាន់ថា បានប្រព្រឹត្តិឧក្រិដ្ឋកម្មទាំងនេះ ដើម្បីសម្រេចឱ្យបាននូវផែនការរួម
 ដែលបានកើតឡើងចាប់តាំងពីដើម ឬពាក់កណ្តាលឆ្នាំ១៩៧៧ យ៉ាងហោច រហូតដល់ ថ្ងៃទី៦ ខែមករា
 ឆ្នាំ១៩៧៩⁴⁸។ ទម្រង់នៃការទទួលខុសត្រូវ ដែលត្រូវបានចោទ ទាក់ទងនឹងទីតាំងឧក្រិដ្ឋកម្មនេះ គឺមាន
 លក្ខណៈធំធេងជាងទម្រង់នៃការទទួលខុសត្រូវនៅមន្ទីរសន្តិសុខវត្តបន្ទាយនាង។

៣៧. ការស៊ើបអង្កេតទៅលើទីតាំងឧក្រិដ្ឋកម្ម ដូចបានរៀបរាប់ក្នុងកថាខណ្ឌ៣៥ និង៣៦ ត្រូវបានអនុវត្តនៅ
 កម្រិតខ្ពស់មួយ និង ទទួលបានភស្តុតាងស្តីពីចំនួនជនរងគ្រោះ និង កាលវេលានៃឧក្រិដ្ឋកម្ម ដែលបាន
 ចោទ។

៣៨. យើងយល់ថា បើទោះជាជ្រកោយពេលផាត់ចោលអង្គហេតុ ពាក់ព័ន្ធនឹងមន្ទីរសន្តិសុខវត្តបន្ទាយនាង នៅ
 ពេលបញ្ចប់កិច្ចស៊ើបសួរក្តី ក៏អង្គហេតុនៅពុំទាន់ស៊ើបអង្កេត ពាក់ព័ន្ធនឹងមន្ទីរសន្តិសុខវត្តគិរីវ័រម្យ មន្ទីរ
 សន្តិសុខខ្ពង់គូ សហករណ៍ធិបតី និងឃុំកំពង់ព្រៀង នឹងតំណាងឱ្យវិសាលភាពផ្នែកភូមិសាស្ត្រ កាល
 វេលា និងអង្គសេចក្តីនៃដីកាសន្និដ្ឋានបញ្ជូនរឿងឱ្យស៊ើបសួរ និងដីកាសន្និដ្ឋានបញ្ជូនរឿងឱ្យស៊ើបសួរ
 បន្ថែមរបស់ការិយាល័យសហព្រះរាជអាជ្ញា បើនិយាយអំពីលក្ខណៈ និងទំហំនៃឧក្រិដ្ឋកម្ម និងប្រភេទ
 នៃជនរងគ្រោះ។

ទីតាំងឧក្រិដ្ឋកម្ម២៥. មន្ទីរសន្តិសុខវត្តធម្មយុត្ត

៣៩. សហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិមានមូលហេតុឱ្យជឿបានថា យីម ទិត្យ អាចទទួលខុសត្រូវ⁴⁹ ចំពោះការ
 ឃុំឃាំង ការធ្វើបាប ការសួរចម្លើយអ្នកទោស និងការសម្លាប់អ្នកទោសចំនួន១០០០នាក់ ក្នុងនោះ រួម

⁴⁷ ការបង្ហាញខ្លួនលើកដំបូង ទំព័រ១៥-១៦។
⁴⁸ ការបង្ហាញខ្លួនលើកដំបូង ទំព័រ១៥-១៦។
⁴⁹ 3IS កថាខណ្ឌ៩៦។

ទាំងមេដឹកនាំភូមិភាគពាយ័ព្យផង នៅមន្ទីរសន្តិសុខវត្តធម្មយុត្តចាប់តាំងពីខែសីហា ឆ្នាំ១៩៧៧ ដល់ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ១៩៧៨⁵⁰។ នៅថ្ងៃទី៩ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៥ យីម ទិត្យ ត្រូវបានចោទពីឧក្រិដ្ឋកម្មប្រឆាំងមនុស្សជាតិ តាមរយៈការប្រព្រឹត្តិបទល្មើសនៃការធ្វើមនុស្សឃាត ការសម្លាប់រង្គាល ការធ្វើឱ្យទៅជាទាសករ ការ ដាក់ក្នុងមន្ទីរឃុំឃាំង ការធ្វើទារុណកម្ម ការធ្វើទុកបុកម្នេញ ដោយផ្អែកលើមូលដ្ឋាននយោបាយ ប្រឆាំងនឹង “អ្នកជម្លៀសពីភូមិភាគបូព៌ា” តាមរយៈការប្រព្រឹត្តិបទល្មើសនៃការធ្វើមនុស្សឃាត ការ សម្លាប់រង្គាល ការធ្វើឱ្យទៅជាទាសករ ការដាក់ក្នុងមន្ទីរឃុំឃាំង ការធ្វើទារុណកម្ម អំពើអមនុស្សធម៌ ផ្សេងៗទៀត (ការដាក់ក្នុងមន្ទីរឃុំឃាំង/ការបំពេញការងារក្នុងស្ថានភាពអមនុស្សធម៌) និងអំពើ អមនុស្សធម៌ផ្សេងៗទៀត (ការដាក់ក្នុងមន្ទីរឃុំឃាំង/ការបំពេញការងារក្នុងស្ថានភាពអមនុស្សធម៌) តាមរយៈការរៀបចំផែនការ ការបញ្ជា ការញុះញង់ ការទទួលខុសត្រូវផ្ទាល់ និង ការប្រព្រឹត្តិ ដោយ សហឧក្រិដ្ឋកម្ម⁵¹ និង ការធ្វើមនុស្សឃាត តាមរយៈការប្រព្រឹត្តិ ដោយសហចារី⁵² នៅមន្ទីរសន្តិ សុខវត្តធម្មយុត ភូមិភាគត្បូង ឃុំគោរ ស្រុកមោងឃ្នុស្សី តំបន់៤ ភូមិភាគពាយ័ព្យ។

៤០. ការស៊ើបអង្កេតទៅលើទីតាំងឧក្រិដ្ឋកម្មនេះ ត្រូវបានអនុវត្តនៅកម្រិតខ្ពស់មួយ។ នៅដំណាក់កាលនេះ យើងចាំបាច់ត្រូវធ្វើការគូសបញ្ជាក់ភស្តុតាងស្តីពីការធ្វើមនុស្សឃាត និងសម្រាប់ភស្តុតាងស្តីពីចំនួនជន រងគ្រោះ នៅមុនពាក់កណ្តាលឆ្នាំ១៩៧៨។ ភស្តុតាង ដែលបានប្រមូលកន្លងមកបង្ហាញនូវចំនួនដ៏តិច តួចនៃជនរងគ្រោះនៃឧក្រិដ្ឋកម្ម ដែលបានចោទថា បានប្រព្រឹត្តិ ក្រោយពាក់កណ្តាលឆ្នាំ១៩៧៨។ នៅ មានតម្រូវស៊ើបអង្កេតតិចតួចទៀតប៉ុណ្ណោះ។ ហើយក៏គ្មានការចង្អុលបង្ហាញថា តើការស៊ើបអង្កេត ពេញលេញទៅលើតម្រូវទាំងនេះ បណ្តាលឱ្យរកឃើញភស្តុតាងពាក់ព័ន្ធ ឬយ៉ាងណានោះ។

៤១. ក្នុងចំណោមបទចោទផ្សេងៗទៀត យីម ទិត្យ ត្រូវបានចោទពីឧក្រិដ្ឋកម្មប្រឆាំងមនុស្សជាតិ តាមរយៈ ការប្រព្រឹត្តិបទល្មើសនៃការធ្វើមនុស្សឃាត ការសម្លាប់រង្គាល ការធ្វើឱ្យទៅជាទាសករ ការដាក់ក្នុង មន្ទីរឃុំឃាំង ការធ្វើទារុណកម្ម និងអំពើអមនុស្សធម៌ផ្សេងៗទៀត (ការឃុំឃាំង និងការបំពេញ ការងារក្នុងស្ថានភាពអមនុស្សធម៌) តាមរយៈការរៀបចំផែនការ ការបញ្ជា ការញុះញង់ ការទទួលខុស

⁵⁰ 3IS កថាខណ្ឌ៦៣-៦៤។
⁵¹ ការបង្ហាញខ្លួនលើកដំបូង ទំព័រ១១។
⁵² ការបង្ហាញខ្លួនលើកដំបូង ទំព័រ១៤។

ត្រូវផ្អាកលើ និងតាមរយៈការប្រព្រឹត្តិ ដោយសហឧក្រិដ្ឋកម្ម⁵³ និងការធ្វើមនុស្សឃាត តាមរយៈការប្រព្រឹត្តិ ដោយសហចារី⁵⁴ នៅឃុំកំពង់ព្រៀង តំបន់៤។ យើង ទិត្យ ក៏ត្រូវបានចោទផងដែរពីឧក្រិដ្ឋកម្មប្រឆាំងមនុស្សជាតិ តាមរយៈការប្រព្រឹត្តិបទល្មើសនៃការធ្វើមនុស្សឃាត ការសម្លាប់រង្គាល ការធ្វើទុកបុកម្នេញ ដោយផ្អែកលើមូលដ្ឋាននយោបាយប្រឆាំងនឹងកម្មាភិបាលភូមិភាគពាយ័ព្យ ក្រុមគ្រួសារ និងមនុស្សក្រោមអំណាចពួកគេ តាមរយៈការប្រព្រឹត្តិបទល្មើសនៃការធ្វើមនុស្សឃាត និងការសម្លាប់រង្គាល តាមរយៈការរៀបចំផែនការ ការបញ្ជា ការញុះញង់ ការទទួលខុសត្រូវផ្នែកលើ និងតាមរយៈការប្រព្រឹត្តិ ដោយសហឧក្រិដ្ឋកម្ម⁵⁵ និង ការធ្វើមនុស្សឃាត តាមរយៈការប្រព្រឹត្តិ ដោយសហចារី⁵⁶ នៅមន្ទីរសន្តិសុខវត្តសម្តេច តំបន់៤។ យើង ទិត្យ ត្រូវបានចោទប្រកាន់ថា បានប្រព្រឹត្តិឧក្រិដ្ឋកម្មទាំងនេះ ដើម្បីសម្រេចឱ្យបាននូវផែនការរួម ដែលបានកើតឡើងចាប់តាំងពីដើម ឬពាក់កណ្តាលឆ្នាំ ១៩៧៧ យ៉ាងហោច រហូតដល់ថ្ងៃទី៦ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៧៩⁵⁷។

៤២. ការស៊ើបអង្កេតទៅលើទីតាំងឧក្រិដ្ឋកម្ម ដូចបានរៀបរាប់ក្នុងកថាខណ្ឌ៤១ ត្រូវបានអនុវត្តនៅកម្រិតខ្ពស់មួយ និង ទទួលបានភស្តុតាងស្តីពីចំនួនជនរងគ្រោះ និង កាលវេលានៃឧក្រិដ្ឋកម្ម ដែលបានចោទ។

៤៣. សហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិពុំចោទថា “អ្នកជម្លៀសពីភូមិភាគបូព៌ា” ស្ថិតក្នុងចំណោមជនរងគ្រោះនៅមន្ទីរសន្តិសុខវត្តធម្មយុតទេ។ ដូច្នោះ កង្វះបទចោទចំពោះឧក្រិដ្ឋកម្មដែលបានប្រព្រឹត្តិប្រឆាំងនឹង “អ្នកជម្លៀសពីភូមិភាគបូព៌ា” ទាក់ទងនឹងមន្ទីរសន្តិសុខវត្តសម្តេច និងឃុំកំពង់ព្រៀង ពុំមានជះឥទ្ធិពលទៅលើភាពជាតំណាងនៃ អង្គហេតុដែលពុំទាន់ស៊ើបអង្កេត ក្រោយពីការផាត់ចោលអង្គហេតុ ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងមន្ទីរសន្តិសុខវត្តធម្មយុតនោះទេ។

៤៤. យើងយល់ថា បើទោះជាប្រកាយពេលផាត់ចោលអង្គហេតុ ពាក់ព័ន្ធនឹងមន្ទីរសន្តិសុខវត្តធម្មយុត នៅពេលបញ្ចប់កិច្ចស៊ើបសួរក្តី ក៏អង្គហេតុនៅសេសសល់នានា ពាក់ព័ន្ធនឹងឃុំកំពង់ព្រៀង និង មន្ទីរសន្តិសុខវត្តសម្តេច នឹងតំណាងឱ្យវិសាលភាពផ្នែកភូមិសាស្ត្រ កាលវេលា និងអង្គសេចក្តីនៃដីកាសន្និដ្ឋាន

⁵³ ការបង្ហាញខ្លួនលើកដំបូង ទំព័រ១១។
⁵⁴ ការបង្ហាញខ្លួនលើកដំបូង ទំព័រ១៤។
⁵⁵ ការបង្ហាញខ្លួនលើកដំបូង ទំព័រ១១។
⁵⁶ ការបង្ហាញខ្លួនលើកដំបូង ទំព័រ១៥។
⁵⁷ ការបង្ហាញខ្លួនលើកដំបូង ទំព័រ១៥-១៦។

បញ្ជូនរឿងឱ្យស៊ើបសួរ និងដីកាសន្និដ្ឋានបញ្ជូនរឿងឱ្យស៊ើបសួរបន្ថែមរបស់ការិយាល័យសហព្រះរាជអាជ្ញា បើនិយាយអំពីលក្ខណៈ និងទំហំនៃឧក្រិដ្ឋកម្ម និងប្រភេទនៃជនរងគ្រោះ។

ផ្នែកទី៣. សេចក្តីសន្និដ្ឋាន

៤៥. យោងតាមអ្វីដូចរៀបរាប់ខាងលើ យើងបានសម្រេចដាក់បន្ថែមទម្រង់នៃការទទួលខុសត្រូវ ក្នុងផ្នែកទី១ នៃសេចក្តីជូនដំណឹងនេះ ទៅលើបញ្ជីដែលមានស្រាប់ក្នុងកំណត់ហេតុនៃការបង្ហាញខ្លួនលើកដំបូង⁵⁸ តាមរយៈការចេញដីកា និងផាត់ចោលពីការស៊ើបអង្កេតនូវអង្គហេតុ ពាក់ព័ន្ធនឹងការចោទប្រកាន់ដែល ពុំទាន់ស៊ើបអង្កេត ទាក់ទិននឹងទីតាំងឧក្រិដ្ឋកម្ម៨, ១៤, ១៥, ២៣, ២៤ និង២៥។ យើងសូមស្វាគមន៍ មតិយោបល់ពីសំណាក់ភាគីលើបញ្ហាទាំងនេះ។

សម្រាប់ហេតុផលខាងលើយើង៖

- ៤៦. ជូនដំណឹង ដល់ភាគីថា យើងបានសម្រេចដាក់បន្ថែមទម្រង់នៃការទទួលខុសត្រូវ ដូចបានរៀបរាប់ក្នុង ផ្នែកទី១ ទៅលើបញ្ជីដែលមានស្រាប់ ក្នុងកំណត់ហេតុនៃការបង្ហាញខ្លួនលើកដំបូង និងថា យើងមាន បំណងជូនដំណឹងដល់ យីម ទិត្យ តាមរយៈការចេញដីកាជាជាងតម្រូវឱ្យគាត់បង្ហាញខ្លួនម្តងទៀត។
- ៤៧. ជូនដំណឹង ដល់ភាគីថា យើងពុំមានបំណងស៊ើបសួរថែមទៀតទេចំពោះអង្គហេតុ ពាក់ព័ន្ធនឹងការចោទ ប្រកាន់ដែលពុំទាន់បានស៊ើបអង្កេត ទាក់ទិននឹងទីតាំងឧក្រិដ្ឋកម្ម៨, ១៤, ១៥, ២៣, ២៤ និង២៥ និង ស្នើឱ្យប្រើប្រាស់វិធានផ្ទៃក្នុង៦៦ ស្ទួន នៅពេលសមស្រប។
- ៤៨. អញ្ជើញ ភាគីឱ្យផ្តល់មតិយោបល់ ប្រសិនបើភាគីចង់ធ្វើរបៀបនេះអំពីដំណើរការនៃការប្រើប្រាស់ដីកា ដើម្បីកែសម្រួលបទចោទ និងអំពីការផ្អាកកិច្ចស៊ើបសួរ ក្នុងរយៈពេល១០ថ្ងៃ គិតចាប់តាំងពីកាល បរិច្ឆេទដាក់សេចក្តីជូនដំណឹងនេះ។ និង
- ៤៩. ជូនដំណឹង ដល់ភាគីថា សារណាឆ្លើយតប និងចម្លើយតប នឹងមិនត្រូវបានទទួលយកឡើយ។
- ៥០. សេចក្តីសម្រេចនេះ ត្រូវបានដាក់ជាភាសាអង់គ្លេស ហើយសំណើបកប្រែជាភាសាខ្មែរនឹងដាក់តាម ក្រោយ។

⁵⁸ ការបង្ហាញខ្លួនលើកដំបូង។

ធ្វើនៅភ្នំពេញ ថ្ងៃទី២០ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៧

[ហត្ថលេខា និងត្រា]

ចៅក្រម Michael Bohlander
សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតអន្តរជាតិ